

DIN EN 16767

ICS 23.060.50

Ersatz für
DIN EN 12334:2004-10 und
DIN EN 14341:2006-10

**Industriearmaturen –
Rückflussverhinderer aus Gusseisen und Stahl;
Deutsche Fassung EN 16767:2016**

Industrial valves –
Steel and cast iron check valves;
German version EN 16767:2016

Robinetterie industrielle –
Clapets de non-retour en acier et en fonte;
Version allemande EN 16767:2016

Gesamtumfang 19 Seiten

DIN-Normenausschuss Armaturen (NAA)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 16767:2016) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 69 „Industriearmaturen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 003-01-06 AA „Industriearmaturen für die Wasserversorgung, Membranarmaturen, Rückflussverhinderer und Hydranten“ im DIN-Normenausschuss Armaturen (NAA).

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 7-1 siehe DIN EN 10226-1

ISO 4200 siehe DIN EN 10220, mod.

ISO 1629 siehe DIN ISO 1629

Änderungen

Gegenüber DIN EN 12334:2004-10 und DIN EN 14341:2006-10 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Zusammenfassung des Inhalts der vorherigen Ausgaben von DIN EN 12334 und DIN EN 14341;
- b) Werkstoffe mit Verweisung auf EN 12516-1 und/oder EN 12516-4;
- c) Streichung des informativen Anhang B „Gegenüberstellung der EN- und ISO-Werkstoffsorten von Gusseisen“ aus DIN EN 12334:2004-10;
- d) Streichung der Tabelle 1 „Nenn-Innendurchmesser der Gehäuseanschlussöffnung“ und der Tabelle 2 „Nennweite von Hilfsanschlüssen“ aus DIN EN 14341:2006-10;
- e) Überarbeitung der Normativen Verweisungen;
- f) der technische Inhalt wurde wesentlich überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN EN 12334: 2001-04, 2004-10

DIN EN 14341: 2006-10

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 10220, *Nahtlose und geschweißte Stahlrohre — Allgemeine Tabellen für Maße und längenbezogene Masse*

DIN EN 10226-1, *Rohrgewinde für im Gewinde dichtende Verbindungen — Teil 1: Kegelige Außengewinde und zylindrische Innengewinde — Maße, Toleranzen und Bezeichnung*

DIN ISO 1629, *Kautschuk und Latices — Nomenklatur*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Industriearmaturen — Rückflussverhinderer aus Gusseisen und Stahl

Industrial valves —
Steel and cast iron check valves

Robinetterie industrielle —
Clapets de non-retour en acier et en fonte

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 12. Februar 2016 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort.....	3
1 Anwendungsbereich.....	4
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Anforderungen.....	6
4.1 Allgemeines.....	6
4.2 Konstruktion.....	6
4.2.1 Werkstoffe	6
4.2.2 Druck-/Temperatur-Zuordnungen	7
4.2.3 Maße.....	8
4.2.4 Funktionsfähigkeit.....	8
4.2.5 Hilfsanschlüsse	9
4.2.6 Nicht lösbare Verbindungen bei Gehäusen aus Stahl	9
4.3 Funktionsmerkmale.....	9
4.3.1 Gehäusefestigkeit.....	9
4.3.2 Durchflussmerkmale	10
4.3.3 Sitzdichtheit.....	10
4.3.4 Ausblassichere Ausführung.....	10
5 Prüfverfahren.....	11
6 Herstellererklärung	11
7 Bezeichnung.....	11
8 Kennzeichnung und Vorbereitung für Lagerung und Versand	12
8.1 Kennzeichnung	12
8.2 Vorbereitung für Lagerung und Versand	12
Anhang A (informativ) Angaben des Käufers	13
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2014/68/EU (Druckgeräte-richtlinie)	14
Literaturhinweise	15